

Transmitted by the expert from Sweden

Informal document **GRSP-52-14**
(52nd GRSP, 11 – 14 Decemer 2012,
agenda item 11)

Regulation No. 16 (Safety-belts)

Proposal for Supplement 4 to the 06 series of amendments to Regulation 16 (safety belts)

Submitted by the expert from Sweden*

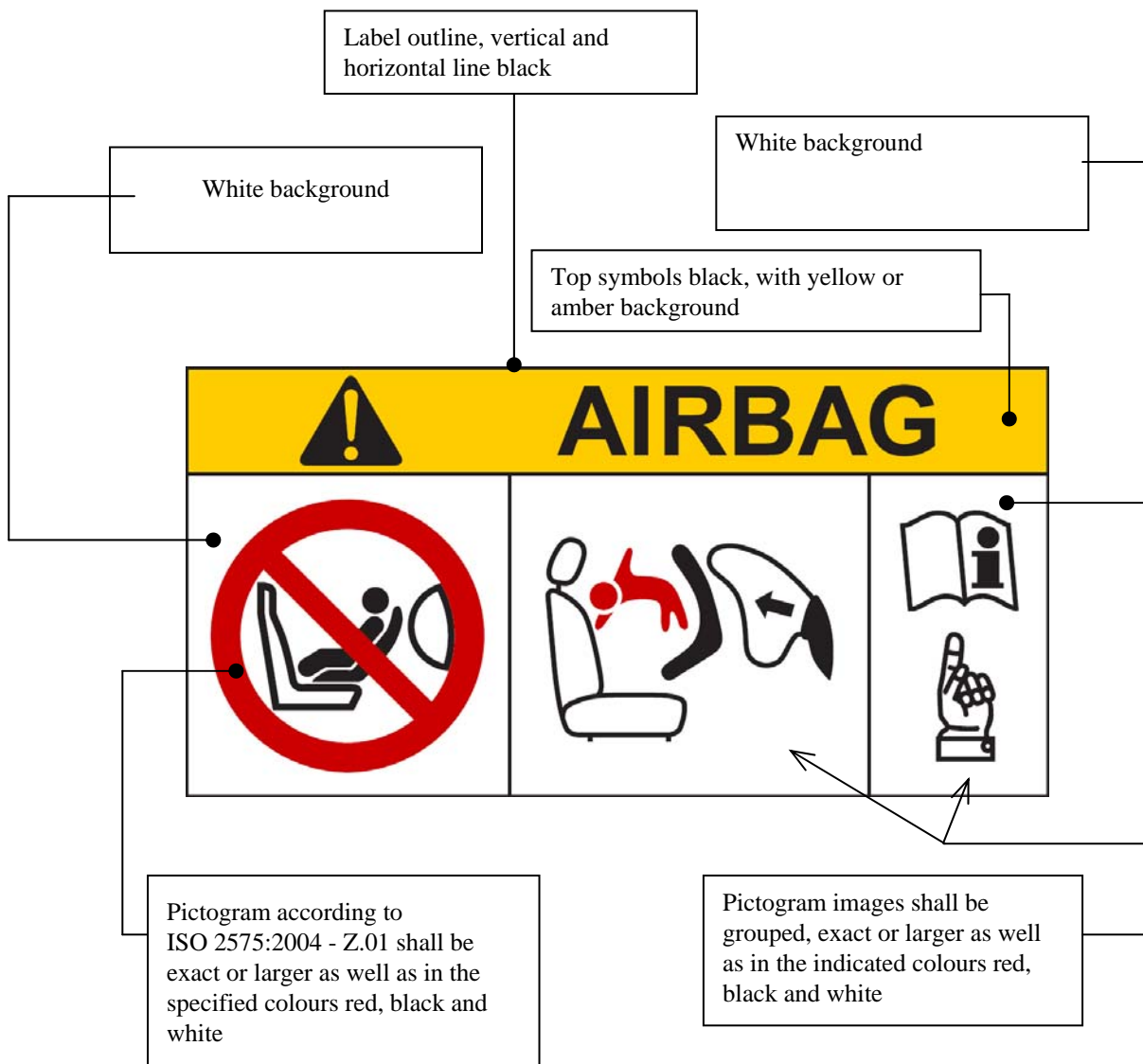
The text reproduced below was prepared by the expert from Sweden in order to fully harmonize the airbag warning label with Regulation No. 94 (frontal collision). The modifications to the existing text of Regulation No. 16 are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Paragraph 8.1.8., amend to read:

"8.1.8. ~~With the exception of the case covered by paragraph 8.1.9, Every~~ passenger seating position which is fitted with ~~an~~ **a frontal protection** airbag shall be provided with a warning against the use of a rearward-facing child restraint in that seating position. ~~The warning label, in the form of a pictogram which may include explanatory text, shall be durably affixed and located such that it is easily visible in front of a person about to install a rearward-facing child restraint on the seat in question. An example of a possible design of a pictogram is shown in Figure 1. A permanent reference should be visible at all times, in case the warning is not visible when the door is closed. As a minimum, this information shall consist of a label containing clear warning pictograms as indicated below:~~



The overall dimensions shall be at least 120 x 60 mm or the equivalent area.

The label shown above may be adapted in such a way that the layout differs from the example above; however, the content shall meet the above prescriptions."

Delete Figure 1:

Figure 1



Colours:

- (a) The pictogram is red;
- (b) Seat, child seat and contour line of the airbag are black;
- (c) The word airbag as well as the airbag are white.

Paragraph 8.1.9., amend to read:

~~8.1.9. The requirements of paragraph 8.1.8. shall not apply if the vehicle is fitted with a mechanism which senses automatically the presence of any rearward-facing child restraint, and ensures that the airbag will not be deployed when such a child restraint system is fitted.~~

"8.1.9. In the case of a frontal protection airbag on the front passenger seat, the warning shall be durably affixed to each face of the passenger front sun visor in such a position that at least one warning on the sun visor is visible at all times, irrespective of the position of the sun visor. Alternatively, one warning shall be located on the visible face of the stowed sun visor and a second warning shall be located on the roof behind the visor, so, at least one warning is visible all times. It shall not be possible to easily remove the warning label from the visor and the roof without any obvious and clearly visible damage remaining to the visor or the roof in the interior of the vehicle.

In the case of a frontal protection airbag for other seats in the vehicle, the warning must be directly ahead of the relevant seat, and clearly visible at all times to someone installing a rear-facing child restraint on that seat. The requirements of paragraph 8.1.8. and 8.1.9. do not apply to those seating positions equipped with a device which automatically

deactivates the frontal protection airbag assembly when any rearward facing child restraint is installed."

Insert a new paragraph 8.1.10 to read:

"8.1.10. Detailed information, making reference to the warning, shall be contained in the owner's manual of the vehicle; as a minimum, the following text in all official languages of the country or countries where the vehicle could reasonably be expected to be registered (e.g. within the territory of the European Union, in Japan, in Russian Federation or in New Zealand, etc.), shall at least include:

"NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur"

The text shall be accompanied by an illustration of the warning label as found in the vehicle. The information shall be easily found in the owner's manual (e.g. specific reference to the information printed on the first page, identifying page tab or separate booklet, etc.)

The requirements of paragraph 8.1.10 do not apply to vehicles of which all passenger seating positions are equipped with a device which automatically deactivates the frontal protection airbag assembly when any rearward facing child restraint is installed."

Paragraph 8.1.10 (former), renumber as 8.1.11.

15. Transitional provisions

Insert new paragraph 15.2.x., to read:

"15.2.x. As from the official date of entry into force of Supplement 4 to the 06 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant UNECE approval under this Regulation as amended by Supplement 4 to the 06 series of amendments.

Insert new paragraph 15.2.x., to read:

"15.2.x As from [23 June 2013], Contracting Parties applying this Regulation shall grant UNECE approvals only to those types of vehicles which comply with the requirements of this Regulation as amended by Supplement 4 to the 06 series of amendments."

II. Justification

The requirements for the airbag warning label were recently amended by Supplement 4 to the 01 series of amendments and by Supplement 1 to the 02 series of amendments to Regulation 94 (frontal collision).

It therefore appears necessary to align the corresponding prescriptions of Regulation 16, taking into account that the requirements for the label differ between Regulation 16 and Regulation 94, which leading to interpretation difficulties at type approval.

GRSP considered at the fifty-first session a proposal (GRSP-51-14), tabled by the expert from OICA, proposing to align the text of the Regulation No. 16 with the air-bag label provisions recently introduced into Regulation No. 94. The proposal received some comments such as whether it was better to reproduce the whole text of these requirements (present into the Regulation No. 94) rather than refer to their paragraph numbers. GRSP agreed to resume discussion on this agenda item at its December 2012 session on the basis of a revised proposal.
